

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico o del suo farmacista o del suo droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

OLBAS, Crema

Hänseler AG

Medicamento fitoterapeutico

Che cos'è OLBAS e quando si usa?

Olbas è un preparato a base di sostanze vegetali da applicare sulla pelle in caso di malattie da raffreddamento delle vie respiratorie con raffreddore, catarro, mal di gola e tosse.

Olbas contiene una miscela di 3 oli essenziali differenti.

I suoi principi attivi svolgono un'azione fluidificante delle secrezioni mucose e favorevole sull'espettorazione. Olbas viene assorbito rapidamente e agisce sia tramite le vie respiratorie che attraverso la pelle.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se i sintomi del raffreddamento si aggravano o si verifica una mancanza di fiato, febbre alta o espettorato purulento, è necessario contattare un/una medico/a.

Quando non si può usare OLBAS e quando il suo uso richiede prudenza?

Non si può usare Olbas

- Nei neonati e bambini di età inferiore a 3 anni
- Bambini con un'anamnesi di epilessia (convulsioni febbrili, attacchi convulsivi).
- In caso d'ipersensibilità nota verso oli essenziali o verso uno o più componenti (vedi a composizione).

Questo medicamento contiene diversi oli essenziali / fragranze con D-limonene, linalolo, geraniolo, eugenolo, citrale, citronellolo e isoeugenolo come principi attivi ed eccipienti. D-limonene, linalolo, geraniolo, eugenolo, citrale, citronellolo e isoeugenolo possono causare reazioni allergiche.

Olbas contiene olio di arachidi. Non deve essere utilizzata in caso di ipersensibilità (allergia) alle arachidi o alla soia.

Può provocare irritazioni cutanee localizzate (ad es. dermatite da contatto) (alcool cetilstearyllico emulsionante).

Questo medicamento contiene 40 mg di glicole propilenico per 1 g. Il glicole propilenico può causare irritazioni cutanee. Non somministrare questo medicamento a bambini di età inferiore alle 4 settimane con ferite aperte o lesioni o danni cutanei estesi (come ustioni) senza aver consultato il/la medico/a o il/la farmacista.

Pazienti con asma bronchiale o da ipersensibilità nota delle vie aeree possono usare Olbas solo dopo una consultazione con il medico.

Usare solo su pelle sana e intatta. Non usare su mucosi. Non applicare sul viso, soprattutto non vicino agli occhi.

In caso di pazienti con patologie renali, Olbas va applicata soltanto a breve termine e non su aree estese.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere, se:

- soffre di altre malattie



- soffre di allergie o
- assume o applica esternamente altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Si può usare OLBAS durante la gravidanza o l'allattamento?

Durante la gravidanza e l'allattamento Olbas non va applicata, a meno che ciò non avvenga a breve termine e solo dietro prescrizione medica.

Come usare OLBAS?

Adulti e adolescenti (dai 12 anni in su): Applicare fino a un massimo di 5 volte al dì una striscia di crema lunga di 5 cm su torace e schiena, quindi massaggiare e coprire con indumenti *caldi*.

Bambini di età superiore dai 3 agli 11 anni: Applicare una striscia di crema di 2–3 cm. Usare con cautela nei bambini. Non somministrare a neonati e bambini di età inferiore ai 3 anni.

Non ingerire. Lavarsi le mani dopo l'uso.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere OLBAS?

In seguito all'applicazione d'Olbas possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali: Si manifestano occasionalmente reazioni allergiche (arrossamenti, prurito). In questo caso interrompere il trattamento e consultare eventualmente un medico.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non dev' essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sulla confezione.

Indicazione di stoccaggio

Conservare a temperatura ambiente (15–25 °C).

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

In caso di contatto con gli occhi, possono manifestarsi bruciori agli occhi. In tal caso, sciacquare gli occhi con molta acqua.

Il medico, il farmacista o il droghiere possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene OLBAS?

1 g di crema contiene:

Principi attivi

Olio di menta piperita (*Menthae x piperita* L., aetheroleum) 65.25 mg, olio di eucalipto (*Eucalyptus globulus* Labill., *Eucalyptus polybractea* R.T. Baker und *Eucalyptus smithii* R.T. Baker., aetheroleum) 60 mg, olio di cajeput (*Melaleuca cajeputi* Powell und *Melaleuca leucadendra* (L.) L., aetheroleum) 15 mg.

Sostanze ausiliarie

Acqua depurata, olio di arachidi idrogenato 200 mg, glicerolo monostearato emulsionante, vaselina bianca, alcool cetilstearylco emulsionante (tipo A) 40 mg, glicole propilenico (E 1520) 40 mg, alcool cetilico 10 mg, olio di foglia gaultheria, olio di ginepro, olio di chiodi di garofano.

Numero dell'omologazione



54512 (Swissmedic)

Dov'è ottenibile OLBAS? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Tubetto da 40 g.

Titolare dell'omologazione

Hänseler AG, 9100 Herisau.

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel ottobre 2023 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

